



INTERIM REPORT  
中期業績報告  
2006



香港中旅國際投資有限公司  
CHINA TRAVEL INTERNATIONAL INVESTMENT HONG KONG LIMITED

## 目錄

	頁次
公司及投資者關係資料	2
中期業績	
簡明綜合損益表	4
簡明綜合資產負債表	5
簡明綜合權益變動匯總表	7
簡明綜合現金流量表	9
簡明綜合中期財務報告附註	10
獨立審閱報告	25
管理層討論及分析	26
其他資料	31

## 公司及投資關係資料

### 公司資料

#### 董事

張學武 (主席)  
熊維平 (副主席, 總經理)  
鄭河水 (副主席)  
盧瑞安 (副主席)  
鄭洪慶  
姜岩  
毛建軍  
張逢春  
吳志文  
劉黎  
葉謀遵\*  
葉維義\* (葉謀遵之替代董事)  
方潤華\*  
王敏剛\*  
史習陶\*

\* 獨立非執行董事

#### 公司秘書

吳慧思

#### 審核委員會

王敏剛 (主席)  
葉謀遵  
葉維義 (葉謀遵之替代董事)  
史習陶

#### 薪酬委員會

王敏剛 (主席)  
葉謀遵  
葉維義 (葉謀遵之替代董事)  
史習陶

#### 核數師

安永會計師事務所

#### 法律顧問

孖士打律師行

#### 註冊地址

香港干諾道中 78-83 號  
中旅集團大廈 12 樓

## 財務日誌及投資者關係資料

公佈 2006 年中期業績	2006 年 9 月 5 日
公佈 2005 年全年業績	2006 年 3 月 28 日
公佈 2005 年中期業績	2005 年 9 月 21 日
股息－ 2004 年中期	每股 5 港仙已於 2004 年 9 月 22 日派發
2004 年末期	每股 5 港仙已於 2005 年 6 月 24 日派發
2005 年中期	每股 3 港仙已於 2005 年 10 月 28 日派發
2005 年末期	每股 3 港仙已於 2006 年 5 月 26 日派發
2006 年中期	每股 2 港仙將於 2006 年 10 月 20 日派發
暫停辦理 2006 年中期股息 股份過戶登記	由 2006 年 10 月 4 日至 10 月 6 日期間
股東周年大會	2006 年 5 月 12 日
網頁	<a href="http://irasia.com/listco/hk/ctii">irasia.com/listco/hk/ctii</a>
股份編號	00308
買賣單位	2,000 股
財政年度結算日	12 月 31 日
股票過戶登記處	登捷時有限公司 香港香港皇后大道東 28 號金鐘匯中心 26 樓 電話：2980-1333

## 中期業績

香港中旅國際投資有限公司（「本公司」）之董事局（「董事局」）呈報本公司暨附屬公司（「本集團」）截至二零零六年六月三十日止六個月未經審核簡明綜合財務報表連同比較數字。

### 簡明綜合損益表

截至二零零六年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月 二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核及 重新列賬) 千港元
<b>營業額</b>	<b>3</b>	<b>3,162,124</b>	2,574,448
銷售成本		<b>(2,396,733)</b>	(1,928,844)
毛利		<b>765,391</b>	645,604
其他收入及收益	<b>4</b>	<b>56,217</b>	28,806
經銷成本		<b>(130,823)</b>	(63,208)
管理及行政支出		<b>(411,835)</b>	(315,676)
土地租賃預付款之攤銷		<b>(29,075)</b>	(22,187)
酒店物業折舊		<b>(17,869)</b>	(12,060)
衍生財務工具公允值收益		-	99,204
投資物業重估增值，淨額		<b>5,461</b>	35,246
酒店物業重估增值，淨額		<b>7,660</b>	5,200
融資成本	<b>5</b>	<b>(49,612)</b>	(18,887)
分佔下列公司之溢利及虧損：			
共同控制公司		<b>80,811</b>	112,485
聯營公司		<b>30,340</b>	20,500
<b>稅前溢利</b>	<b>6</b>	<b>306,666</b>	515,027
稅項	<b>7</b>	<b>(54,743)</b>	(53,783)
<b>期間溢利</b>		<b>251,923</b>	461,244
<b>應佔溢利：</b>			
母公司股權持有人		<b>210,748</b>	422,989
少數股東權益		<b>41,175</b>	38,255
		<b>251,923</b>	461,244
<b>母公司股權持有人之每股盈利（港仙）</b>	<b>8</b>		
基本		<b>4.03</b>	8.99
攤薄		不適用	8.46
<b>每股股息（港仙）</b>	<b>9</b>	<b>2.00</b>	3.00

## 簡明綜合資產負債表

二零零六年六月三十日

		二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
	附註		
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		4,314,380	4,342,549
投資物業		234,353	223,605
土地租賃預付款		3,087,753	3,109,552
發展中物業		17,835	3,270
商譽		1,260,847	1,260,837
共同控制公司權益		1,154,495	1,375,421
聯營公司權益		426,721	418,913
持作出售之投資	10	19,101	20,009
持至到期日投資	11	15,489	15,477
遞延稅項資產		14,915	15,641
<b>非流動資產總值</b>		<b>10,545,889</b>	<b>10,785,274</b>
<b>流動資產</b>			
持作出售之投資	10	11,169	1,427
存貨		20,560	19,182
應收貿易賬款	12	710,881	572,914
可退回稅項		1,019	1,580
預付、按金及其他應收款		398,107	313,166
有抵押定期存款		5,083	4,306
現金及等同現金款項	13	3,226,160	2,258,655
應收最終控股公司款項		33,819	27,886
應收同系附屬公司款項		2,195	5,266
<b>流動資產總值</b>		<b>4,408,993</b>	<b>3,204,382</b>

## 簡明綜合資產負債表 (續)

二零零六年六月三十日

	附註	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
<b>流動負債</b>			
應付貿易賬款	14	642,625	609,801
應付稅項		52,643	29,156
其他應付款項及應計費用		773,700	951,616
計息銀行及其他借貸		769,457	13,311
應付同系附屬公司款項		1,377	4,509
<b>流動負債總值</b>		<b>2,239,802</b>	1,608,393
<b>流動資產淨額</b>		<b>2,169,191</b>	1,595,989
<b>資產總值減流動負債</b>		<b>12,715,080</b>	12,381,263
<b>非流動負債及遞延收入</b>			
遞延收入		147,104	145,726
計息銀行及其他借貸		1,262,557	2,008,022
遞延稅項		366,607	364,496
<b>非流動負債及遞延收入總值</b>		<b>1,776,268</b>	2,518,244
<b>資產淨值</b>		<b>10,938,812</b>	9,863,019
<b>權益</b>			
<b>母公司股權持有人應佔權益</b>			
股本	15	569,536	503,885
儲備	16	9,834,535	8,802,449
擬派股息		113,907	151,165
<b>少數股東權益</b>	16	<b>10,517,978</b>	9,457,499
		<b>420,834</b>	405,520
<b>權益總值</b>		<b>10,938,812</b>	9,863,019

## 簡明綜合權益變動匯總表

截至二零零六年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核及 重新列賬) 千港元
<b>於一月一日權益總額：</b>			
以往呈報母公司股權持有人權益		<b>9,457,499</b>	8,327,437
以往分開呈報為少數股東權益		<b>405,520</b>	386,313
<hr/>			
以前年度調整		<b>9,863,019</b>	8,713,750
		-	(298,476)
<hr/>			
經重新列賬		<b>9,863,019</b>	8,415,274
<hr/>			
<b>期內權益變動：</b>			
換算海外業務之匯兌差額歸屬：			
— 母公司股權持有人	16	<b>25,246</b>	(7,309)
— 少數股東權益	16	<b>4,053</b>	-
<hr/>			
		<b>29,299</b>	(7,309)
應佔一間聯營公司儲備	16	<b>(1,086)</b>	7,205
酒店物業重估增值	16	<b>3,091</b>	15,060
因酒店物業重估產生之遞延稅項	16	<b>(565)</b>	(2,327)
<hr/>			
直接於權益內確認收入及支出總額		<b>30,739</b>	12,629
期內溢利		<b>251,923</b>	461,244
<hr/>			
期內確認之收入及支出總額		<b>282,662</b>	473,873



## 簡明綜合權益變動匯總表 (續)

截至二零零六年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核及 重新列賬) 千港元
期內確認之收入及支出總額		<b>282,662</b>	473,873
支付予母公司股權持有人股息		<b>(166,974)</b>	(250,476)
支付予少數股東股息	16	<b>(33,044)</b>	(53,262)
出售子公司權益	16	<b>3,130</b>	—
發行新股	15	<b>65,651</b>	54,316
發行新股之股份溢價	16	<b>924,368</b>	908,046
<b>於六月三十日權益總額</b>		<b>10,938,812</b>	9,547,771
期內確認之收入及支出總額：			
— 母公司股權持有人		<b>237,434</b>	435,618
— 少數股東權益		<b>45,228</b>	38,255
		<b>282,662</b>	473,873
以前期度調整的影響：			
— 母公司股權持有人		—	(298,476)
— 少數股東權益		—	—
		—	(298,476)

## 簡明綜合現金流量表

截至二零零六年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核) 千港元
經營活動之現金流入	232,746	445,383
投資活動之現金流入／(流出)	123,660	(433,591)
融資活動之現金流入	753,349	663,969
現金及等同現金款項淨增加	1,109,755	675,761
期初現金及等同現金款項	1,923,003	1,781,739
期末現金及等同現金款項	3,032,758	2,457,500
現金及等同現金款項結存分析		
現金及銀行結存	1,183,049	2,049,965
原到期日少於三個月之無抵押定期存款	1,849,709	407,535
	3,032,758	2,457,500

## 簡明綜合中期財務報告附註

### 1. 編製準則及會計政策

未經審核之簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）及香港會計師公會頒佈之香港會計實務準則（「香港會計實務準則」）第 34 條「中期財務報告」之規定而編製。

本簡明綜合財務報表應與二零零五年十二月三十一日止年度已審核財務報表共同閱讀。

編製本未經審核之簡明綜合財務報表所採用之會計政策及計算方法與二零零五年十二月三十一日止年度財務報表所採用者一致，除下列新頒佈及經修訂之香港會計準則（「香港財務報告準則」，包括香港會計準則及有關詮釋）將會對本集團有影響，並於本期財務報告初次採納。

- |                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| • 香港會計準則第 21 號（經修訂）                   | 海外業務的淨投資   |
| • 香港會計準則第 39 號（經修訂）                   | 公平價值選擇權    |
| • 香港會計準則第 39 號及<br>香港財務報告準則第 4 號（經修訂） | 財務擔保合約     |
| • 香港國際財務報告準則詮釋委員會<br>— 詮釋第 4 號        | 釐定安排是否包含租賃 |

採納上述準則不會對本集團於中期財務報告之日構成重大影響。

### 2. 比較數字

為了與去年財務報表的採納制度保持一致，對上一期間的中期綜合損益簡報進行了修改，部份比較數據進行了重新列示。

二零零五年一月一日至六月三十日期間，損益表科目的重新列示的影響如下：

	千港元
增加衍生財務工具公允值收益	99,204
增加財務費用	(20,790)
增加利潤	78,414

### 3. 分類資料

本公司為一間投資控股公司，而本集團主要經營以下八個業務。本集團之收入及業績按業務分類及本集團之收入按地區分類而劃分的分析列述如下：

#### (a) 業務分類

截至二零零六年及二零零五年六月三十日止六個月，本集團按業務劃分收入及業績資料如下：

	客運服務	景區業務	貨運及 運輸業務	酒店業務	旅遊及旅遊 相關業務	高爾夫球 會所業務	發電業務	溫泉渡假 城業務	投資控股 及其他	抵銷	綜合
	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元
分類業務收入：											
銷售予對外客戶	132,177	205,447	1,312,472	203,034	1,116,707	25,209	-	157,823	7,255	-	3,162,124
分類之間收入	463	1,100	-	2,049	4,945	-	-	-	16,138	(24,695)	-
其他收入及收益	3,499	954	1,495	2,682	7,967	-	144	840	5,757	-	23,338
<b>總額</b>	<b>136,139</b>	<b>207,501</b>	<b>1,313,967</b>	<b>207,765</b>	<b>1,131,619</b>	<b>25,209</b>	<b>144</b>	<b>158,663</b>	<b>29,150</b>	<b>(24,695)</b>	<b>3,185,462</b>
分類業績	24,557	77,834	36,204	35,488	85,992	(344)	(396)	(40,726)	(6,461)	-	212,248
利息收入											32,879
融資成本											(49,612)
分佔下列公司 之溢利及虧損：											
共同控制公司	-	-	-	-	568	-	80,243	-	-	-	80,811
聯營公司	30,340	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30,340
稅前溢利											306,666
稅項											(54,743)
期間溢利											251,923

3. 分類資料 (續)  
(a) 業務分類 (續)

	客運服務		貨運及 團區業務		運輸業務		酒店業務		旅遊及旅遊 相關業務		高爾夫球 會所業務		溫泉渡假 娛樂業務		投資控股 及其他		抵銷	綜合
	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年	二零零五年
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
分類業務收入：																		
銷售予對外客戶	112,197	183,444	1,167,281	179,573	903,930	23,158	-	-	4,865	-	2,574,448							
分類之間收入	1,471	2,011	85	4,356	39,442	-	-	-	85	(47,450)	-							
其他收入及收益	1,469	5,696	1,410	3,548	2,164	210	596	659	2,566	-	18,318							
總額	115,137	191,151	1,168,776	187,477	945,536	23,368	596	659	7,516	(47,450)	2,592,766							
分類業績	22,384	73,514	33,413	22,254	165,442	(119)	76	(10,867)	84,344	-	390,441							
利息收入																		10,488
融資成本																		(18,887)
分佔下列公司之 溢利及虧損：																		
共同控制公司	-	-	-	-	(1,096)	-	113,581	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	112,485
聯營公司	20,500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20,500
稅前溢利																		515,027
稅項																		(53,783)
期間溢利																		461,244

## 3. 分類資料 (續)

## (b) 地區分類

截至二零零五年六月三十日及二零零六年六月三十日止六個月，本集團按地區劃分收入及業績資料如下：

	香港		中國		海外		綜合	
	二零零六年 (未經審核)	二零零五年 (未經審核)	二零零六年 (未經審核)	二零零五年 (未經審核)	二零零六年 (未經審核)	二零零五年 (未經審核)	二零零六年 (未經審核)	二零零五年 (未經審核)
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
分類業務收入：								
銷售予對外客戶	866,133	770,283	2,094,407	1,583,727	201,584	220,438	3,162,124	2,574,448
其他收入及收益	15,183	8,252	4,867	8,459	3,288	1,607	23,338	18,318
	<b>881,316</b>	<b>778,535</b>	<b>2,099,274</b>	<b>1,592,186</b>	<b>204,872</b>	<b>222,045</b>	<b>3,185,462</b>	<b>2,592,766</b>

## 4. 其他收入及收益

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未經審核)	二零零五年 (未經審核)
	千港元	千港元
利息收入	32,879	10,488
租金收入	4,864	6,470
管理費收入	924	1,090
匯兌盈利淨額	8,926	4,959
出售物業、廠房及設備收益	1,756	635
股息收入	18	75
其他	6,850	5,089
	<b>56,217</b>	<b>28,806</b>

## 5. 融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核及 重新列賬) 千港元
利息開支：		
須於下列年期悉數償還之銀行貸款、透支及其他貸款		
— 五年內	(49,541)	(11,498)
— 五年後	(71)	(75)
可換股債券的利息	—	(6,964)
遞延借款費用攤銷	—	(350)
<b>融資成本總數</b>	<b>(49,612)</b>	<b>(18,887)</b>

## 6. 稅前溢利

本集團之稅前溢利已扣除／（計入）：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核及 重新列賬) 千港元
折舊：		
— 酒店物業	17,869	12,060
— 其他物業、廠房及設備	135,759	63,347
租賃土地預付款之攤銷	29,075	22,187
衍生財務工具公允值收益	—	(99,204)
投資物業重估增值，淨額	(5,461)	(35,246)
酒店物業重估增值，淨額	(7,660)	(5,200)

## 7. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核) 千港元
本期：		
中華人民共和國：		
— 香港	(33,015)	(29,343)
— 其他地區	(19,264)	(17,069)
海外	(385)	—
過往年度超額撥備	204	—
遞延稅項	(2,283)	(7,371)
<b>期內稅項支出</b>	<b>(54,743)</b>	<b>(53,783)</b>

## 7. 稅項 (續)

香港利得稅乃根據期內在香港產生之估計應課稅溢利按稅率 17.5% (二零零五年: 17.5%) 撥備。其他地區應課稅溢利之稅項則根據本集團經營所在地之現行法例、詮釋及慣例按當地適用稅率計算。

應佔共同控制公司及聯營公司稅項, 分別為 15,787,000 港元及 2,900,000 港元 (二零零五年: 分別為 18,339,000 港元及 3,524,000 港元) 已於簡明綜合損益表內的「分佔共同控制公司及聯營公司之溢利及虧損」中計算。

## 8. 母公司股權持有人之每股盈利

每股基本盈利乃根據期內母公司股權持有人應佔溢利 210,748,000 港元 (二零零五年: 422,989,000 港元, 經重新列賬) 及期內加權平均已發行股份 5,232,519,970 (二零零五年: 4,706,539,387) 普通股計算。

由於本集團之紅利認股權證已於二零零六年五月三十一日期滿, 故對該期每股基本盈利未產生攤薄影響, 因此, 截止至二零零六年六月三十日, 本集團概無呈示該期之攤薄後每股盈利。

截至二零零五年六月三十日止期間, 每股攤薄盈利乃根據母公司股權持有人應佔溢利 422,989,000 港元計算。計算所用之股份加權平均數為期內已發行 4,706,539,387 普通股, 與計算每股基本盈利所用者相同; 及假設所有紅利認股權證餘數於期內已被行使, 因此而無償發行股份加權平均數 290,902,826 普通股。

## 9. 中期股息

董事局議決建議派發截至二零零六年六月三十日止期間之中期股息每股 2 港仙 (二零零五年: 3 港仙) 予於二零零六年十月六日 (星期五) 辦公時間結束時已名列於本公司股東名冊之股東, 中期股息將於二零零六年十月二十日 (星期五) 或前後派發予股東。



## 10. 持作出售之投資

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
<b>非流動</b>		
香港以外上市股本投資，按公允值	361	357
非上市股本投資，按成本	18,740	19,652
	<b>19,101</b>	<b>20,009</b>
<b>流動</b>		
非上市股本投資，按公允值	1,440	1,427
非上市債項投資，按公允值	9,729	-
	<b>11,169</b>	<b>1,427</b>

## 11. 持至到期日投資

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
非上市債項投資，按已攤銷成本	15,489	15,477

## 12. 應收貿易賬款

本集團授予客戶平均信貸期為三十至九十天，扣除呆賬撥備後按發單日期起計算截至結算日期的應收賬款賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
按賬齡之未償還餘額：		
一個月以下	359,281	315,896
一至三個月以內	274,811	211,531
四至六個月以內	58,538	28,444
七至十二個月以內	16,749	12,722
一至兩年以內	1,502	2,526
兩年以上	-	1,795
	<b>710,881</b>	<b>572,914</b>

## 13. 現金及等同現金款項

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
現金及銀行結存	1,183,049	1,046,051
原到期日少於三個月之無抵押定期存款	1,849,709	876,952
原到期日多於三個月之無抵押定期存款	193,402	335,652
	<b>3,226,160</b>	<b>2,258,655</b>

## 14. 應付貿易賬款

應付貿易賬款按發單日期起計算截至結算日期之賬齡分析如下：

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
按賬齡之應付貿易餘額：		
一個月以下	456,970	434,673
一至三個月以內	134,553	121,099
四至六個月以內	21,720	15,721
七至十二個月以內	8,554	15,919
一至兩年以內	4,530	7,465
兩年以上	16,298	14,924
	<b>642,625</b>	<b>609,801</b>

## 15. 股本

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
法定股本：		
7,000,000,000 股每股面值 0.10 港元之普通股	700,000	700,000
已發行及繳足股本：		
5,695,355,525 股 (二零零五年：5,038,843,875 股) 每股面值 0.10 港元之普通股	569,536	503,885

## 15. 股本 (續)

於期內，本公司已發行股本變動簡述如下：

	已發行股份 數量	已發行及繳足 股本 (未經審核) 千港元
於二零零六年一月一日	5,038,843,875	503,885
因行使紅利認股權證而發行之股份	656,511,650	65,651

於二零零六年六月三十日 **5,695,355,525** **569,536**

於期內，因紅利股權證持有人以現金總代價（扣除費用前）990,019,568 港元按每股認購價 1.508 港元認購本公司之普通股，使本公司需發行 656,511,650 股面值 0.10 港元之普通股。

## 16. 儲備

	股份 溢價賬 (未經審核) 千港元	資本贖回 儲備 (未經審核) 千港元	可換股債券 之權益部份 (未經審核) 千港元	對沖儲備 (未經審核) 千港元	資本儲備 (未經審核) 千港元	酒店物業 重估儲備 (未經審核) 千港元	企業發展 儲備金 (未經審核) 千港元	匯兌波動 儲備 (未經審核) 千港元	保留溢利 (未經審核) 千港元	總計 (未經審核) 千港元	少數股東 權益 (未經審核) 千港元
於二零零五年一月一日											
早前呈報	6,328,136	200	30,282	-	(1,012,196)	174,771	82,157	13,732	2,040,206	7,657,288	386,313
以前年度調整	(15,926)	-	(30,282)	-	-	-	-	-	(252,268)	(298,476)	-
經重新列賬	6,312,210	200	-	-	(1,012,196)	174,771	82,157	13,732	1,787,938	7,358,812	386,313
因行使紅利認股權證 及可換股債券換股時 而發行新股之溢價	908,046	-	-	-	-	-	-	-	-	908,046	-
應佔聯營公司儲備	-	-	-	7,205	-	-	-	-	-	7,205	-
匯兌調整	-	-	-	-	-	-	-	(7,309)	-	(7,309)	-
酒店物業重估盈餘	-	-	-	-	-	15,060	-	-	-	15,060	-
酒店物業重估 產生之遞延稅項	-	-	-	-	-	(2,327)	-	-	-	(2,327)	-
本期溢利(重新列賬)	-	-	-	-	-	-	-	-	422,989	422,989	38,255
支付少數股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(53,262)
額外二零零四年度末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(27,093)	(27,093)	-
二零零五年中期贖派股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(150,325)	(150,325)	-
於二零零五年 六月三十日(重新列賬)	7,220,256	200	-	7,205	(1,012,196)	187,504	82,157	6,423	2,033,509	8,525,058	371,306

**16. 儲備 (續)**

	股份		資本贖回		酒店物業	企業發展	匯兌波動		少數股東				
	溢價賬	儲備	對沖儲備	資本儲備			重估儲備	儲備金		儲備	保留溢利	總計	權益
	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)			(未經審核)	(未經審核)		(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元			
於二零零六年一月一日	7,433,211	350	1,283	(1,012,196)	181,019	84,679	47,783	2,066,320	8,802,449	405,520			
因行使紅利認股權証													
而發行新股之溢價	924,368	-	-	-	-	-	-	-	924,368	-			
應佔聯營公司儲備	-	-	(1,086)	-	-	-	-	-	(1,086)	-			
匯兌調整	-	-	-	-	-	-	25,246	-	25,246	4,053			
酒店物業重估盈餘	-	-	-	-	3,091	-	-	-	3,091	-			
酒店物業重估產生之遞延稅項	-	-	-	-	(565)	-	-	-	(565)	-			
轉自保留溢利	-	-	-	-	-	7,039	-	(7,039)	-	-			
本期溢利	-	-	-	-	-	-	-	210,748	210,748	41,175			
支付少數股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(33,044)			
出售子公司權益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,130			
額外二零零五年													
度末期股息	-	-	-	-	-	-	-	(15,809)	(15,809)	-			
二零零六年中期派派股息	-	-	-	-	-	-	-	(113,907)	(113,907)	-			
於二零零六年													
六月三十日	8,357,579	350	197	(1,012,196)	183,545	91,718	73,029	2,140,313	9,834,535	420,834			

**17. 資產抵押**

於二零零六年六月三十日，本集團已將約 5,083,000 港元（二零零五年：4,306,000 港元）之銀行存款抵押予銀行，作為取得銀行擔保，以代替水、電、煤氣費按金及供應商授予本集團附屬公司的信貸額。

**18. 或然負債**

於結算日，本集團有下列重大或然負債：

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
代替水、電及煤氣費及租金按金之銀行擔保	417	2,141
向供應商作出之信貸擔保	6,414	—
	<b>6,831</b>	<b>2,141</b>

**19. 承擔**

於結算日，本集團有以下的承擔：

**(i) 資本承擔**

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
發展中物業：		
已訂約但未撥備	67,734	29,862
已授權但未訂約	127,219	—
	<b>194,953</b>	<b>29,862</b>
廠房、設備及車輛：		
已訂約但未撥備	2,664	14,889
已授權但未訂約	5,390	11,025
	<b>8,054</b>	<b>25,914</b>
租賃物業裝修：		
已訂約但未撥備	30,904	2,169
應付未付共同控制公司投資款：		
已訂約但未撥備	775	775

## 19. 承擔 (續)

## (ii) 經營租約承擔

## (a) 作為出租人

本集團以經營租約形式出租其他投資物業及設備，出租投資物業議定之年期由一年至三年，出租設備議定之年期由一年至二年。租約條款一般要求承租人提交保證金。

於結算日，本集團根據不可撤銷經營租約於未來應收租客之最低租約付款如下：

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
土地及樓宇：		
一年以內	6,342	7,853
二至五年 (包括首尾兩年)	2,448	2,471
五年後	-	47
	<b>8,790</b>	<b>10,371</b>
設備：		
一年以內	356	1,081
二至五年 (包括首尾兩年)	240	327
	<b>596</b>	<b>1,408</b>

## 19. 承擔 (續)

## (ii) 經營租約承擔 (續)

## (b) 作為承租人

於結算日，本集團根據不可撤銷經營租約而須於未來支付之最低租約付款如下：

	二零零六年 六月三十日 (未經審核) 千港元	二零零五年 十二月三十一日 (經審核) 千港元
土地及樓宇：		
一年內	38,581	38,454
二至五年 (包括首尾兩年)	63,612	52,498
五年後	64,435	68,789
	<b>166,628</b>	<b>159,741</b>
廠房、機器及汽車：		
一年內	4,120	343
二至五年 (包括首尾兩年)	3,201	712
	<b>7,321</b>	<b>1,055</b>

## 20. 關連人士交易

本集團於期內曾與關連人士進行下列交易。以下所有交易均構成按上市條例所定義之關連交易。

## 香港中旅 (集團) 有限公司或其附屬公司

公司名稱	交易性質	截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核) 千港元
已付或應付予：			
1. 香港中旅協記貨倉有限公司	泊車費	673	571
2. 香港中旅協記貨倉有限公司	倉費	141	152
3. 香港中旅保險顧問有限公司	保險費	2,903	4,930
4. 大新服務有限公司	搬運費	685	640

## 20. 關連人士交易 (續)

## 香港中旅(集團)有限公司或其附屬公司 (續)

公司名稱	交易性質	截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核) 千港元
5. 香港中旅酒店管理有限公司	酒店管理費	<b>3,268</b>	2,803
6. 香港中旅(集團)有限公司	辦公室租金	<b>5,178</b>	5,220
7. 深圳溫莎廣場事業有限公司	酒店房租	<b>529</b>	791
8. 杭州五洲大酒店有限公司	酒店房餐費	<b>538</b>	248
9. 深圳華僑城股份有限公司	土地使用權費	<b>6,158</b>	6,265
10. 深圳華僑城水電有限公司	水電支出	<b>9,068</b>	10,215
11. 北京港中旅大廈有限公司	租金	<b>514</b>	462
已收或應收：			
12. 香港中旅協記貨倉有限公司	應用服務供應商服務	<b>121</b>	150
13. 香港中旅(集團)有限公司	旅遊許可證行政收入	<b>159,976</b>	161,190
14. 香港中旅(集團)有限公司	酒店房租	<b>975</b>	51
15. 香港中旅(集團)有限公司	出售簽證物料	<b>625</b>	1,012
16. 香港中旅(集團)有限公司	出售電腦儀器	<b>102</b>	—
17. 香港中旅(集團)有限公司	應用服務供應商服務	<b>296</b>	222
18. 香港中旅(集團)有限公司	廣告及印刷	<b>291</b>	237



20. 關連人士交易 (續)  
香港中旅(集團)有限公司或其附屬公司 (續)

公司名稱	交易性質	截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未經審核) 千港元	二零零五年 (未經審核) 千港元
19. 香港中旅(集團)有限公司	餐飲收入	386	298
20. 香港中旅電腦服務有限公司	應用服務供應商服務	5,843	6,822
21. 泰國中國旅行社有限公司	出售旅遊服務及產品服務	386	508
22. 馬來西亞中國旅行社有限公司	出售旅遊服務及產品服務	-	74

上述交易的合約條款(如有)是以市場價格進行;如沒有市場價格,則以成本價加上一個利潤作交易價格。

21. 中期財務報表之審批

簡明中期財務報表已於二零零六年九月五日經董事局審批及授權刊印。



安永會計師事務所

## 獨立審閱報告

致香港中旅國際投資有限公司董事局

### 引言

本核數師（以下簡稱「我們」）已審閱 貴公司載於第 4 頁至第 24 頁的中期財務報告。

### 董事及核數師之責任

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則，上市公司必須以符合上市規則中相關的規定及香港會計師公會所頒佈的《香港會計準則》第 34 條—「中期財務報告」的規定編製中期財務報告。中期財務報告由董事負責，並由董事核准通過。

我們的責任是根據我們審閱工作的結果，對中期財務報告作出獨立結論，並按照我們雙方所協定的業務約定書條款，只向作為法人團體的董事局報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書之內容，對任何其他人士負上或承擔任何責任。

### 審閱工作

我們是按照香港會計師公會所頒佈的《核數準則》第 700 號「中期財務報告的審閱」進行審閱，審閱工作主要包括向集團管理層作出查詢及分析中期財務報告，評估財務報告中所依據的會計政策是否貫徹運用，賬項編列是否一致，賬項中另有說明的特別情況則除外。審閱不包括控制測試及資產、負債和交易驗證等審核程序。由於審閱的範圍較審核小，所給予的保證程度也較審核低，因此，我們不會對中期財務報告發表審核意見。

### 審閱結論

根據這項不構成審核的審閱工作，我們並不察覺截至二零零六年六月三十日止六個月之中期財務報告需作出任何重大修改。

安永會計師事務所

執業會計師

香港，二零零六年九月五日

## 管理層討論及分析

### 業務回顧

二零零六年上半年，本集團的旅遊主業按照戰略目標順利推進，實現快速發展。其中旅行社、酒店、客運、主題公園及演藝等業務錄得持續穩定增長，旅遊及相關產業的資源整合工作卓有成效，重點投資項目—珠海海泉灣度假城及芒果網都已於本年元月及三月順利對外營業，極大的增強了本集團的旅遊產品資源及核心競爭力。

截至二零零六年六月三十日止，本集團未經審計的綜合營業額為 **31.62** 億港元，比二零零五年同期增長 **22.8%**；股東應佔利潤 **2.11** 億港元，比去年同期按香港新會計準則重列後的股東應佔利潤 **4.23** 億港元減少 **50.1%**；如剔除投資物業、酒店物業重估升值及可換股債券公允價值變動收益等特殊收益 **1.27** 億港元，股東應佔利潤比上年同期實際減少 **30.2%**。股東應佔利潤較去年下跌主要為本集團發電業務因所在電網電力供大於求，上網電量較上年同期減少，再加原料煤、油價格持續高企，致使本集團上半年應佔滑電公司利潤較上年同期減少 **3,310** 萬港元及新增項目珠海海泉灣度假城、芒果網的初始經營虧損。二零零六年上半年每股盈利 **4.03** 港仙，同比下跌 **55.2%**。股東淨權益為 **105.18** 億港元，較上年末增長 **11.2%**。

### 旅遊及休閒業務

本集團的旅遊及休閒業務包括旅行社、芒果網、深圳三大主題公園、珠海海泉灣、聚豪高爾夫球會、天創演藝等業務，未經審計的營業額為 **15.14** 億港元，比上年同期增長 **35.8%**。股東應佔利潤 **7,892** 萬港元，比上年同期減少 **41.7%**，如剔除芒果網及珠海海泉灣兩項新項目，按同比口徑，旅遊及休閒業務營業額及股東應佔利潤比上年同期分別增長 **19%** 及 **14%**。

## 管理層討論及分析 (續)

### 旅遊及休閒業務 (續)

香港中旅社積極拓展商務會展等高端旅遊市場，並通過與貴州、江西、瀋陽等內地省市旅遊局合作，成為所在省市的「中國旅遊專家」，擴大了港澳同胞遊內地的市場份額。港中旅國際旅行社在激烈的市場競爭中拓展業務，開發了俄羅斯及印度市場，接待入境遊人次有較快增長。

世界之窗和錦繡中華面對激烈競爭，開拓創新，透過一系列活動及宣傳推廣，吸引新老遊客，全面超額完成了半年任務。天創演藝公司創作的系列新劇目成功躋身於美加及中國內地市場，取得了較好的效益。深圳聚豪高爾夫球會克服上半年多雨及部份球道老化等不利因素影響，經營業績較上年同期有所提高。

珠海海灣海洋溫泉度假城於本年一月順利全面對外營業，並以其獨特的地中海建築風格、舒適的酒店、融合世界沐浴文化的室內外海洋溫泉、五項亞洲第一的遊樂設施等特色內容，吸引廣大遊客，成為珠江三角洲旅遊業的「新亮點」，開業五個月已接待遊客**122**萬人次。芒果網經過三個月的試運行，於二零零六年三月三十一日正式投入運行。在短短三個月內，芒果網的註冊人數和點擊率迅速上揚，在深圳、廣州、北京等地產生積極影響，廣泛爭取各地酒店合作加盟，初步形成了全國性機票及旅行產品配送網。

### 酒店業務

二零零六年上半年本集團酒店業務持續穩定增長，港澳五間酒店綜合平均房價比上年同期增長**12%**，綜合平均出租率比去年同期增長**6.58%**，營業額為**2.03**億港元，比上年同期增長**13.1%**；股東應佔利潤**2,279**萬港元，比上年同期增長**65.5%**。

## 管理層討論及分析（續）

### 運輸業務

本集團客運業務克服油價上漲及新的過境條例實施帶來的諸多困難，上半年各項經營指標再創歷史新高，中汽上半年綜合乘客流量達 265 萬人次，其中班車乘客流量為 245 萬人次，同比增長 28.6%；綜合營業額為 1.32 億港元，同比增長 17.8%。股東應佔利潤 1,949 萬港元，同比增長 17.9%。公司繼續保持高水準的營運安全水平，各項安全指標均遠優於市場平均參考水平。本集團聯營公司信德中旅船務經營業績比上年同期亦有不俗增幅。

貨運業務方面，中旅貨運在繼續做好傳統鐵路貨運業務的同時，積極開拓空海運代理業務，推動內部資源和業務整合，積極探索引進貨運代理、物流企業的加盟，上半年實現綜合營業額 13.1 億港元，比上年同期增長 12.4%；股東應佔利潤 2,398 萬港元，比上年同期增長 16.1%。

### 基建業務

本集團發電業務因所在電網電力供大於求，上網電量較上年同期減少 14.85%，再加原料煤、油價格持續高企，致使本集團上半年股東應佔利潤較上年同期減少 3,310 萬港元，下跌 29%。

### 下半年業務展望

展望二零零六年下半年，中國社會政治穩定，內地和香港經濟持續高速增長，內地居民收入穩步上揚，消費結構逐步升級，為本集團旅遊主業繼續向好奠定了堅實基礎，也為本集團的旅遊及相關業務發展提供了難得的歷史機遇。

## 管理層討論及分析（續）

### 下半年業務展望（續）

下半年除加大對現有業務硬件設施的更新改造外，本集團將堅持開拓創新，提高資源利用的綜合效益，進一步提升已有本港、內地及海外旅行社網絡的銷售能力，繼續積極整合內部旅遊資源，努力實現地面網絡優勢與電子網絡的有機結合，達到互相促進，形成協力的目的，為做強做大旅遊主業奠定牢固基石。

預計下半年核心旅遊及休閒業務將可維持穩定增長，芒果網及海泉灣海洋溫泉度假城等新增項目通過營運磨合、服務質量和服務水平的進一步提高及對硬件的整改，下半年業績將有所改善，前期投入的虧損有望收窄；下半年是酒店業務傳統旺季，隨著灣仔維景酒店裝修完畢重新開業主力發展商務市場，預期中投下屬港澳五家酒店的經營業績將有進一步的提升；香港及珠三角的進一步融合、高速公路網絡愈趨完善將使過境旅客日增，巴士客運業務將持續增長，本集團將增加資源投入，增強運力，並通過併購增強巴士客運業務的盈利；貨運方面，國內經濟的持續發展，為本集團的貨運業務在激烈的市場競爭中提供發展空間。發電業務因宏觀市場因素影響，預計業績可能持續下滑。

總體上，本集團二零零六年經營業績因非經常性因素及海泉灣、芒果網兩個培育期新項目的初始開業虧損影響，預期將比二零零五年有較大幅度的下滑，惟董事局相信扣除以上因素外的持續經營之核心業務經常性業績仍會維持可觀增長。

### 員工關係

於二零零六年六月三十日，本集團共聘用 10,975 名員工，其中在香港 2,664 名、海外 242 名及國內 8,069 名。本期六個月的員工成本合共 3.78 億港元（二零零五年六月三十日止六個月：3.31 億港元）。

本集團乃根據僱員工作表現、專業經驗及市場薪酬趨勢釐定僱員酬金，管理層會定期對薪酬政策和方案作出評估，除醫療保障、公積金、內部培訓及長期服務獎外，本集團按照個別僱員表現，向僱員酌情發放花紅。

## 管理層討論及分析（續）

### 流動資金及資本結構

本集團財務狀況良好，截止二零零六年六月三十日，現金及銀行結存 **32.26** 億港元（二零零五年十二月三十一日：**22.59** 億港元），銀行計息債務 **20.32** 億港元（二零零五年十二月三十一日：**20.21** 億港元），淨計息債務權益比率為 **11.4%**（二零零五年十二月三十一日：**2.5%**）。

於二零零六年六月三十日，本公司之貸款規限本公司之控股公司香港中旅（集團）有限公司（「中旅集團」），於貸款期內履行特別義務，該特別義務為中旅集團必須於貸款期內持有不少於本公司總發行股本 **40%** 的股權。違反此義務構成違約事件，其結果為根據相關條款及情況，借款可能被借款人要求變為即時到期，截止二零零六年六月三十日，有關貸款額度詳列如下：

截止二零零六年六月三十日貸款額	貸款最後到期日
15 億港元	二零零九年一月三日

未償還款項之利息乃按同等貸款期香港銀行同業拆息加 **0.25** 厘計算，有關貸款由本公司出具公司擔保。

截止二零零六年六月三十日，物業、廠房及設備的總資本開支達 **0.94** 億港元（二零零五年：**0.96** 億港元），該等資本開支主要由內部資源支付。

本集團並無重大的資產抵押。或然負債由二零零五年十二月三十一日的 **214** 萬港元增至本期末的 **683** 萬港元。

期內合共有 **656,511,650** 份紅利認股權證已按每股 **1.508** 港元之認購價換取 **656,511,650** 股每股面值 **0.10** 港元之股份，本公司已發行股本由二零零五年十二月三十一日之 **5,038,843,875** 股增至二零零六年六月三十日之 **5,695,355,525** 股。

## 其他資料

### 董事之權益披露

於二零零六年六月三十日，根據本公司按照證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第 352 條而置存之登記冊所載，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）而知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」），董事及行政總裁於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部份）之股份、相關股份及債券之權益及淡倉如下：

### 本公司之股份好倉

本公司每股面值 0.10 港元之普通股

董事姓名	身份	所持股份數目	佔發行股本百分率
葉謀遵	實益擁有人	5,566,000	0.097729%
方潤華	受控制公司的權益（註）	50,000	0.000878%

註：該等股份由若干公司擁有實際權益，方潤華博士被視為擁有該等公司權益。

除上文所披露者外，於二零零六年六月三十日，並無本公司董事及行政總裁／或彼等之聯繫人仕於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第 XV 部）之股份、相關股份及債券中擁有任何權益或淡倉。



## 其他資料（續）

### 購股權計劃

於二零零二年六月三日，公司採用新購股權計劃（「新計劃」）以取代一九九二年十月二十一日經股東批准之購股權計劃（「舊計劃」）。舊計劃已於二零零二年十月二十日終止。截至二零零六年六月三十日，舊計劃並沒有未行使之購股權。

本公司運作新計劃的目的為吸引及保持優質素人員，以加強本集團業務發展；提供額外獎賞予集團的員工、高級職員及執行董事；以及藉期權持有人的利益與股東的利益保持一致，使公司的長遠財務成功得以提升。

新計劃之合資格參與者包括本集團之執行董事及全職僱員。新計劃於二零零二年六月三日起生效，而除非被撤銷或修訂，該計劃有效期將自該日期起計十年。

於二零零六年六月三十日，新計劃沒有未行使之購股權，以及截至二零零六年六月三十日止六個月內沒有任何公司董事及沒有任何集團員工獲授有關購股權。

### 董事購買股份或債券之權利

除上述標題「董事之權益披露」及「購股權計劃」外，於期內任何時間，本公司之任何董事、彼等各自之配偶或未成年子女未獲本公司之授予，亦未行使可藉購入本公司股份或債券而獲益的權利，本公司、其控股公司或其任何附屬公司或同系附屬公司並無訂立任何安排，致使本公司董事於任何其他法人團體獲得該等權利。

## 其他資料（續）

### 主要股東之權益披露

於二零零六年六月三十日，下列股東（除上述披露本公司董事或行政總裁的股份及相關股份中擁有權益及淡倉）於本公司股份、相關股份根據證券及期貨條例第 336 條須予置存之登記冊中擁有直接或間接的權益及淡倉：—

#### 本公司之股份好倉

本公司每股面值 0.10 港元之普通股

股東名稱	身份	所持股份數目	佔發行股本 百份率
中國之中國旅行社總社 （「中旅總社」）	受控制公司的權益 （註 1）	2,993,632,728	52.56%
香港中旅（集團）有限公司 （「中旅集團」）	受控制公司的權益 及實益擁有人（註 1，3）	2,993,632,728	52.56%
Foden International Limited （「FIL」）	實益擁有人（註 2）	20,700,000	0.36%

註：1. 中旅集團之全部已發行股本均由中旅總社擁有實際權益。中旅集團為本公司之直接控股公司。故此，中旅總社所擁有之本公司權益與中旅集團所擁有之權益重複。

2. 該股份及相關股份由中旅集團之全資附屬公司 FIL 持有。

3. 中旅集團直接持有 2,972,932,728 股份。

除上述標題「董事之權益披露」外，於二零零六年六月三十日，本公司董事並不知悉有任何其他人士（根據證券及期貨條例第 336 條須予置存之登記冊中記錄）直接或間接擁有本公司股份、相關股份中的權益或淡倉。

## 其他資料（續）

### 購買、出售或贖回本公司之證券

於期內本公司及其附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

### 企業管治常規守則

刊載在二零零六年三月二十八日編制的二零零五年年報上的企業管治報告（「企業管治報告」）中，本集團報告除已注明或已解釋之若干偏離情況外，本集團均已採納上市規則附錄十四所載之企業管治常規守則（「企業管治守則」）。本集團由 2006 年初起，就若干偏離事項作出以下改變：

1. 就守則條文 **A.1.1** 而言，截至本中期報告日本公司董事會已召開了三次會議，約每季度一次。預期本公司將於下一季度舉行第四次董事會會議。
2. 就守則條文 **A.4.1** 及 **A.4.2** 而言，於二零零六年五月十二日舉行之股東週年大會上，修訂本公司之公司細則之特別決議案已獲通過，在每屆股東周年大會上，須有三分之一的董事最少每三年輪值退任一次。
3. 就守則條文 **E.1.1** 而言，本公司於二零零六年五月十二日舉行的股東週年大會上已以逐一決議案方式通過重選每位輪值退任董事為董事。

本公司非執行董事並無指定任期，故此偏離了守則條文 **A.4.1**，但根據本公司的章程細則需於股東周年大會上輪流退任並可膺選連任。

除上文所述外，截至二零零六年六月三十日止六個月內本公司已遵守企業管治守則。

## 董事會轄下委員會

董事會已設立兩個董事會轄下委員會，分別為審核委員會及薪酬委員會。兩個委員會同時由本公司三位非執行董事王敏剛先生、葉維義先生（葉謀遵博士之替代董事）及史習陶先生組成。王敏剛先生為兩個委員會主席。董事會已授予各董事會轄下委員會若干責任，在界定之職權範圍下運作。

### 審核委員會

本公司審核委員會於一九九九年成立，目的是協助董事會監察本集團財務報告等事項、內部控制、內部審計、外部審計等方面實施監督。

為了遵循上市規則附錄十四所載之守則條文的要求，審核委員會的職權範圍書已作了修訂並於二零零五年四月十一日經董事會批准。

### 薪酬委員會

本公司薪酬委員會於二零零五年四月成立，主要責任包括審批董事及高級管理層之薪酬政策、架構及薪酬組合，並就此提供意見。

為了遵循上市規則附錄十四所載之守則條文的要求，薪酬委員會的職權範圍書已於二零零五年四月十一日經董事會批准。

### 董事進行證券交易的標準守則

本公司董事會已採納上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）。本公司已向所有董事作特定查詢，彼等確認於期內均已一直遵守標準守則所載之規定準則。

### 中期股息

董事局議決宣佈派發截至二零零六年六月三十日止期間之中期股息每股 2 港仙（二零零五年：3 港仙）予於二零零六年十月六日（星期五）辦公時間結束時已名列於本公司股東名冊之股東，中期股息將於二零零六年十月二十日（星期五）或前後派發予股東。

### 暫停辦理股份過戶登記

本公司將由二零零六年十月四日（星期三）至二零零六年十月六日（星期五）止期間（首尾兩天包括在內）暫停辦理股份過戶登記手續。凡擬享有上述中期股息資格人士，須將所有過戶文件連同有關股票於二零零六年十月三日（星期二）下午四時三十分前送達本公司股份過戶登記處登捷時有限公司（位於香港皇后大道東二十八號金鐘匯中心二十六樓）辦理過戶登記手續。

### 審閱帳目

本集團截至二零零六年六月三十日止六個月未經審核簡明綜合財務報表已獲本公司之審核委員會及核數師安永會計師事務所審閱。

承董事局命  
副主席、總經理  
熊維平

香港，二零零六年九月五日